

# Proxy-Clean Products HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 19-06-2015

Fecha de revisión 19-06-2015

Versión 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

**Nombre del producto** PROXY-CLEAN

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 211  
**UN/ID No.** UN2014  
**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** No hay información disponible.  
**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Manufacturer Address

Dairy Clean Products Inc, 2020 McKinney St., Melissa, TX 75454

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1 Subcategoría B
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Líquidos comburentes	Categoría 2

### Elementos de la etiqueta

#### Información general de emergencia

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de ingestión  
Nocivo en caso de inhalación  
Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves  
Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo  
Puede agravar un incendio; comburente



**Aspecto** solución acuosa

**Estado físico** liquid

**Olor** Suave Penetrante

**Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización  
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección  
 Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. — No smoking  
 Mantener o almacenar alejado de la ropa/.../materiales combustibles  
 Tomar todas las medidas necesarias para no mezclar con materias combustibles - .?

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 Se necesita un tratamiento específico (ver .? en esta etiqueta)  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Enjuagarse la boca  
 NO provocar el vómito  
 En caso de incendio: Utilizar CO<sub>2</sub>, polvo químico seco o espuma para la extinción

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

- Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre de la sustancia	Número CAS	Weight-%	Secreto industrial
Hydrogen peroxide	7722-84-1	50	

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Primeros auxilios**

<b>Consejo general</b>	Se requiere atención médica inmediata.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuague inmediatamente con agua durante 15 minutos. Levante los párpados superiores e inferiores para un enjuague completo. Obtenga atención médica inmediata.
<b>Contacto con la piel</b>	Enjuague con agua durante 15 minutos. Obtenga atención médica. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de rehusarla.

<b>Inhalación</b>	Retire la víctima de la fuente de exposición inmediata al aire fresco. Si la respiración se dificulta, administre oxígeno si el mismo está disponible. Si la víctima no está respirando, administre resucitación cardiopulmonar. Si la persona sufre de náusea, dolor de cabeza o mareo, obtenga atención médica inmediata.
<b>Ingestión</b>	Enjuague la boca con agua. Beba agua para diluir. No inducir el vómito. Obtenga atención médica inmediata. Nunca ofrezca nada vía oral a una persona en estado semicomatoso, coma, convulsionando o inconsciente.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Síntomas</b>	Inhalation of vapors is irritating to the respiratory system, may cause throat pain and cough, breathing difficulties, nausea, vomiting. Inhaled corrosive substances can lead to a toxic edema of the lungs. Repeated or prolonged exposure: Risk of sore throat, nose bleeds, chronic bronchitis. Causes severe eye irritation, redness, lachrymation, swelling of tissue, risk of serious damage to eyes. May cause permanent eye damage, blindness. Causes severe skin irritation and or burns, redness, swelling of tissue. In case of repeated contact: dry skin. Ingestion causes paleness and cyanosis of the face, severe burns of the mouth and throat, as well as danger of perforation of the esophagus and the stomach, risk of shock, excessive fluid in the mouth and nose, with risk of suffocation, risk of throat edema and suffocation, nausea, vomiting, cough, breathing difficulties, bloating of stomach, belching, risk of chemical pneumonitis and pulmonary edema.
-----------------	--

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Información para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------------	-------------------------------------

### **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### **Medios de extinción apropiados**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente. Water spray may be used to keep fire exposed containers cool.

<b>Medios de extinción no apropiados</b>	No se conocen.
--	----------------

#### **Peligros específicos del producto químico**

Oxidizer. Hydrogen peroxide itself is noncombustible. On decomposition, it releases oxygen which may support combustion or intensify a fire. Oxidizing materials may cause spontaneous ignition with combustible materials. Contact with flammables may cause fire or explosion. Risk of explosion if heated under confinement.

<b>Datos de explosión</b>	
<b>Sensibilidad al impacto mecánico</b>	Ninguno(a).
<b>Sensibilidad a las descargas estáticas</b>	Ninguno(a).

#### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

<b>Precauciones personales</b>	Evacuar al personal que no sea esencial. Ventilar el área. Utilizar equipo de protección personal apropiado. Approach spill from upwind.
--------------------------------	--

<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	See Section 12 for additional ecological information.
<b>Métodos de contención</b>	Contener completamente el material derramado con diques o bolsas de arena, etc.
<b>Métodos de limpieza</b>	If safe to do so, stop leakage. Recover as much material as possible into containers (do not use original containers) for disposal. Dilute with large quantities of water. Avoid incompatible materials. In case of contact with clothing or combustible materials, avoid product drying out by submersion in or rinsing with water. If allowed to dry out on organic materials or combustibles, ignition may result.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

<b>Recomendaciones para la manipulación segura</b>	Do not get in eyes, on skin, or clothing. Do not breathe vapors or mists. Do not ingest. Wash thoroughly after handling. Wear protective clothing/equipment. Use with adequate ventilation.
--	---

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

<b>Condiciones de almacenamiento</b>	Operate and store in cool, well-ventilated area. Keep away from heat sources. Keep away from incompatible products. Prevent all contact with organics and combustible substances. Use equipment and containers which are compatible with the substance. Before all operations, passivate the piping circuits and vessels. Never return unused product to storage container. Containers and equipment used to handle hydrogen peroxide should be used exclusively for hydrogen peroxide. Hydrogen peroxide should not be stored in an unvented container. Keep in original container, closed. Provide containment for storage of the package. Regularly check condition and temperature of containers. Ensure adequate supply of water in the event of an accident.
--------------------------------------	--

<b>Materiales incompatibles</b>	Acids, bases, metals, salts of metals, reducing agents, organic materials, flammable substances.
---------------------------------	--

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### **Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Hydrogen peroxide 7722-84-1	TWA: 1 ppm	TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 1 ppm (vacated) TWA: 1.4 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 75 ppm TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m <sup>3</sup>

### Controles técnicos apropiados

Duchas  
Estaciones lavajos  
Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de seguridad con cierre hermético. Careta de protección.

**Protección de la piel y el cuerpo** Ropa de protección adecuada. Se deben usar guantes de hule natural, neoprene o nitrilo.

**Protección respiratoria**

Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene**

Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Suave Penetrante
<b>Aspecto</b>	solución acuosa	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	transparente incoloro		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	2.0	
Punto de fusión/punto de congelación	-52 °C / -62 °F	
Punto de ebullición y rango de ebullición	115 °C / 239 °F	
Punto de inflamación	No hay información disponible	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	1.2	
Densidad de vapor	1	
Gravedad específica	1.2	
Solubilidad en agua	Soluble en agua	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coeficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>Contenido de COV (%)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor excesivo, contaminación de cualquier tipo.

**Materiales incompatibles**

Acids, bases, metals, salts of metals, reducing agents, organic materials, flammable substances.

**Productos de descomposición peligrosos**

Oxígeno.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	No hay datos disponibles
<b>Inhalación</b>	Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>Contacto con los ojos</b>	Riesgo de lesiones oculares graves.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto provoca una irritación cutánea grave y posibles quemaduras.
<b>Ingestión</b>	Nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Hydrogen peroxide 7722-84-1	= 801 mg/kg ( Rat )	= 4060 mg/kg ( Rat ) = 2000 mg/kg ( Rabbit )	= 2 g/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Hydrogen peroxide 7722-84-1	A3	Group 3	-	-

**Toxicidad reproductiva** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (oral)** 1602 mg/kg

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (inhalación, polvo o vaporización)** 4 mg/l

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

El 0% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Hydrogen peroxide 7722-84-1	2.5: 72 h Chlorella vulgaris mg/L EC50	16.4: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 18 - 56: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 10.0 - 32.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	7.7: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 18 - 32: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado**

No reutilizar el recipiente.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Hydrogen peroxide 7722-84-1	Toxic Corrosive Ignitable Reactive

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT**

UN/ID No.

Designación oficial de  
transporte

Clase de peligro

Grupo de embalaje

Regulado

UN2014

Hydrogen Peroxide, Aqueous Solution

5.1 (8)

II

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios Internacionales**

TSCA

DSL/NDL

EINECS/ELINCS

ENCS

IECSC

KECL

PICCS

Cumple/Es conforme con

Cumple/Es conforme con

Cumple/Es conforme con

No cumple/No es conforme con

Cumple/Es conforme con

Cumple/Es conforme con

Cumple/Es conforme con

**Inventario de Sustancias Químicas** Cumple/Es conforme con de Australia AICS**Leyenda:**

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
 DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
 EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
 ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
 IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
 KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
 PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
 AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

**Regulaciones federales de los****EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**Categorías de peligro de SARA****311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	Sí
<b>Peligro de reactividad</b>	No

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Hydrogen peroxide 7722-84-1	-	1000 lb	-

**Regulaciones estatales de los****EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Hydrogen peroxide 7722-84-1	X	X	X

**U.S. EPA Label Information**

EPA Pesticide Registration Number No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b>NFPA</b>	<b>Peligros para la salud</b> 3	<b>Inflamabilidad</b> 0	<b>Inestabilidad</b> 1	<b>Propiedades físicas y químicas</b> OX
<b>HMIS</b>	<b>Peligros para la salud</b> 3	<b>Inflamabilidad</b> 0	<b>Peligros físicos</b> 1	<b>Protección personal</b> X



Preparada por lmt  
Fecha de emisión 19-06-2015  
Fecha de revisión 19-06-2015

**Nota de revisión**

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información fue diseñada únicamente como una guía para la manipulación, el uso, procesado, almacenamiento, eliminación y distribución seguros y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**